

FI – Impaktori	Käyttöohje	81 03560
-----------------------	-------------------	-----------------

VAROITUS

Lian kova paine voi aiheuttaa siruja tai lennättä impaktoriin ulos.
– Liitä impaktori vain alkuperäisillä Dräger-tarvikkeilla (Aerotest) painejohtoihin.
– Poista suojafolio vasta, kun mittaus on lopetettu.
– Työssä impaktori aina täysin sovitteen vastukseen saakka ja tarkasta, että se on turvallisesti kiinni.
– Käytä suojalaseja.

Käyttöalue
Öljysumu mittaukseen paineilmassa. Öljyhöyryä ei näytetä.
Pyydä muille paineikaasuille kuin ilmalle erityiset tiedot.
Vakiomittausalue: 0,1 mg/m³, 0,5 mg/m³ tai 1,0 mg/m³
Havaintorajus: 0,05 mg/m³ öljysumu
Ympäristöolosuheet
Lämpötila: 10 °C ... 30 °C
Kosteus: jopa 60 % suhteellinen kosteus
Paine: Käytännöstään kevyenempi paineilman

Edellytykset

– Käytä impaktoria vain yhdessä Dräger-Aerotest Simultanin kanssa.
– Mittausluokasta voi vain päällättä mitaukseen otetun, s.o. kevennetyn ilmanäytteen öljyaerosolimäärän.
– Mittaus on tehtävä käytössä olevien järjestelmien.
– Painejärjestelmän koko ilman öljyaerosolipitoisuuden arvioimiseen on huomioitava ajalliset ja tilalliset erot adsorptio- ja desorptiopro sessissa pinnoilla.

Mittauksen suorittaminen ja tulkitta

– Liitä Dräger-Aerotest kompressorin, paineilmapuolun tai paineilmaletkuen.
– Valmistele Aerotest huuhtelemalla sitä tutkittavalla paineilmalla – vähintään 3 minuuttia ilman impaktoria.
– Aerotest Simultan säätää automaattisesti virtauksen (4 L/min).
– Työssä impaktori sovitin Aerotestin vastukseen saakka. Aseta sovitteen Aerotest nostausventtiin Aerotest Simultanin siten, että sovitteen avoin pultti osoittaa Aerotestin (katso kuva A). Noudata "Aerotest" käyttöohjetta.
– Mittauksen suorittaminen: Mittauksen kesto on 5 minuuttia (käytä Aerotestin sekuntikelloa).
– Poista impaktoriin suojafolio ja lue öljypitoisuus kuvan B mukaisesti.

Mittausperiaate

Paineilma virtaa impaktoriin yhteensä 20-stä suuttimesta hioutusta lasista tehdyille kimhaduseilylle. Impaktorisissa ilma tekee 90° suunnanmuutoksen, jota aerosolihiukkaset eivät voi seurata massan hitaudesta johtuen, jolloin ne eristyvät lasieilylle. Lasihioksen syvenykset täyttyvät öljyllä siten, että lasihioksen aiheuttama valon hajonta korjautuu. Tämä periaate mahdollistaa erittäin pienten öljymäärien silmämääräisen tunnistamisen. Suuttimien erityisen sijoituksen ansiosta on mahdollista mitata eristyneen öljyn määrä ja siten öljyaerosolipitoisuus tunnetussa ilmassa erittäin hyvällä toistettavuudella.

Kuvasa B on impaktoria, jotka osoittavat 3 erilaista öljyaerosolipitoisuutta.
– Mittausolos ei riipu öljyn laadusta. On kuitenkin huomaitava, että korkeakokoisaa lämpötiloissa öljyaerosolitt höyrystyvät. Höyryä ei näytetä. Koska paineilma jäähty keventyessään, tämä ei ole ongelma annetun lämpötila-alueen sisällä.
– Keräysaika on 5 minuuttia, virtaus 4 L/min, keräys tilavuus 20 L.

Läätietoja

Pakkauksen vyötteessä on tilausnumero, säilytyslämpötila ja sarjanumero. Ilmoita sarjanumero kyselyissäsi.

OHJE
Häviät impaktori kansallisten määräysten mukaan. <p>– Impaktori on suunniteltu kertakäyttöiseksi, eikä sitä saa turvallisuu syyst äi puhdistaa tai käyttää uudestaan! <p>Impaktoriin ei saa koskaan syöttää vettä tai muita nesteitä. Varastoi turvassa asiaittomilla.</p></p>

NO – Impaktor	Bruksanvisning	81 03560
----------------------	-----------------------	-----------------

ADVARSEL

For høyt trykk kan føre til oppsplintning eller utsløyging av impaktoren.
– Impaktoren må kun kobles til trykkledning med originalt Dräger tilbehør (Aerotest).
– Skjult endelst impaktoren helt inn til anslaget i adapteren og kontroller at den sitter godt fast.
– Bruk beskyttelsesbriller.

Bruksområde

For bestemmelse av oljetåke i trykkluft. Oljedamp blir ikke indkret.
For andre trykkasser enn luft må man anmode om spesiell informasjon.

Standard måleområde : 0,1 mg/m³, 0,5 mg/m³ eller 1,0 mg/m³

Detekteringsgrense: 0,05 mg/m³ oljetåke
Omgivelsesbetingelser
Temperatur: 10°C til 30°C
Fuktighet: inntil 60 % relativ fuktighet
Trykk: brukes kun for trykkluft ved atmosfæretrykk

Forutsetninger

– Impaktoren skal kun anvendes sammen med Dräger-Aerotest Simultan.
– Måleresultatet gir grunnlag for å trekke slutninger om oljyaerosolinnholdet i trykkluftprøven som er tatt ut til måling, dvs. prøven ved atmosfæretrykk.
– Målingen må utføres på et system som er i drift.
– Ved bestemmelse av oljetåke må det tas hensyn til hele luftvolumet i trykksystemet må man ta i betraktning forsøkelle i tid- og romforhold på grunn av adsorpsjons- og desorpsjonsprosesser på overflaten.

Gjennomføre og vurdere måling

– Dräger-Aerotest kobles til kompressor, trykkluftsylinder eller trykkluftledning.
– Klargjør Aerotest ved å spyle med trykkluften som skal undersøkes – i minst 3 minutter uten impaktori.
– Strømningen (4 L/min) stilles inn automatisk av Aerotest Simultan.
– Skv impaktoren inn til anslaget i Aerotest-adapteren. Sett Aerotest-adapteren inn i Aero-test Simultan i pilens retning – den åpne siden på adapteren peker mot Aerotest (se illu-strasjon A). Følg bruksanvisningen for "Aerotest".
– Gjennomfør måling; måltiden er på 5 minutter (bruk Aerotest-enhetens stoppekløkke).
– Ta av impaktorens beskyttelsesfolie og les av oljekonsentrasjonen ifølge illustrasjon B

Måleprinsipp

Trykkluft strømmen gjennom 1 alt 20 dyser i impaktoren, vinkelrett på en deflektorplate av slipet glass. Gjennom den 90° retningendringen på luften i impaktoren kan aerosolende-ten utskilles på glassplaten fordi den på grunn av sin massetregheit ikke følger luftstrøm-ningen. Fordyppningene i den slipte glassplaten fylles opp med olie, slik at lysbrytningen på grunn av glass-slipingen oppheves. Dette prinsippet gjør det mulig med visuell registrering av svært små oljemengder.
På grunn av det spesielle arrangementet av dysene er det mulig å måle mengde utskilt olje og dermed oljyaerosolkonsentrasjonen ved kjent luftmengde med god reproduserbarhet.

Illustrasjonen B viser impaktoren med 3 forskjellig oljyaerosolkonsentrasjoner. Måleresultatet er ikke avhengig av oljetype. Imidlertid må man være oppmerksom på at oljyaerosoler fordamper ved høyere temperaturer. Damp blir ikke indkret. Fordi trykkluft av-kebles ved trykkreduksjon, er dette ikke noe problem i det angitte temperaturområdet. Totaltiden er på 5 minutter, strømningen er 4 L/min, og det totale volumet er altså 20 L.

Mer informasjon

På emballasjebladet finner du bestillingsnummer, lagringstemperatur og serienummer. Ved spørsmål må du ha serienummeret klart.

ANVISNING
Sørg for avfallshåndtering av impaktoren ifølge nasjonale forskrifter. <p>Impaktori er laget som en engangskomponent og så sikkerhetsgrunner skal den ikke brukes flere ganger og heller ikke renses for å gjenbrukes. – Skjult endelst impaktoren helt inn til anslaget i impaktoren. Lagres utliggende for vedkommende.</p>

SV – Impaktor	Bruksanvisning	81 03560
----------------------	-----------------------	-----------------

VARNING

Ett för högt tryck kan orsaka att impaktorn splittas eller flyger ut.
– Anslut endast impaktorn till originalt Dräger-tilbehör (Aerotest) med tryckledningar.
– Skjult endelst ska föras in till anslaget i adaptern och kontrollera att den sitter i ordentligt.
– Använd skyddsglasögon.

Användningsområde

För att fastställa oljemängda i tryckluft.
Oljeängda visas inte.
För andra tryckgaser än luft ska specialinformation begäras.
Standardmätområdet : 0,1 mg/m³, 0,5 mg/m³ resp. 1,0 mg/m³

Indikeringsgräns: 0,05 mg/m³ oljedimma
Omgivningsförutsättningar

Temperatur: 10 °C till 30 °C
Fuktighet: upp till 60 % relativ fuktighet
Tryck: får endast användas för avspänd tryckluft

Förutsättningar

– Använd endast impaktorn tillsammans med Dräger-Aerotest Simultan.
– Måteresultatet ger endast slutsats om oljyaerosolinnehålet som har mätts, dvs. avspänd luftprov.
– Målingen måste utföras i ett system som är i drift.
– För att bedöma oljyaerosolinnehålet i all luft i trykksystemet ska tids- och rumsskallnader på grund av adsorptions- och desorptionsprocesser på ytorna beaktas.

Utföra mätningen och analysera

– Anslut Dräger-Aerotest antingen till kompressor, till tryckluftsfaskan eller till tryckluft-ledning.
– Förbered Aerotest genom att spola med tryckluften som ska undersökas – minst 3 mi-nuter utan impaktori.
– Flödet (4 L/min) anges automatisk av Aerotest Simultan.
– Skjut in impaktorn till anslaget i adaptern. Sätt i adaptern Aerotest i pilens riktning i Aero-test Simultan – öppen sida på adaptern pekar mot Aerotest (se bild A). Beakta bruksan-visningen till "Aerotest".
– Utföra mätning: Måttiden uppgår till fem minuter (använd Aerotests stoppur).
– Ta av skyddsfolien från impaktorn och läs av oljekoncentrationen enligt bild B.

Målnprincip

Tryckluft strömmar genom totalt 20 munstycken på impaktorn vinkelrätt mot en stötplatta av slipat glas. Luften ledas in 90° i impaktorn. Oljyaerosolen kan inte följa med luftström-ningen på grund av massätregheten och skiljs av på glassplattan. Fordyppningarna i glasslip-ningen fylls med olja så att ljusdiffusionen som orsakas av glassipningen blir tydligare. Denna princip gör det möjligt att visuellt identifiera mycket små oljemängder.
Genom den speciella anordningen av munstyckerna är det möjligt att mäta mängden av av-skild olja och därmed fastställa koncentrationen oljyaerosol vid känd luftmängd med god reproducerbarhet.
Bild B visar impaktorn med tre olika oljyaerosolkoncentrationer.
Måteresultatet är inte beroende av oljesort. Dock ska det beaktas att vid högre tempera-tur förångas oljyaerosolerna. Ängda visas inte. Eftersom tryckluft kyls av vid avspänning är detta inte något problem vid angivna temperaturintervall.
Insamlingstiden i detta uppgår till fem minuter, flödet 4 L/min, den insamlade volymen alltså 20 liter.

Ytterligare informationer

På förpackningsbanderollen anges beställingsnummer, lagringstemperatur och serie-nummer. Ängde serienumret vid frågor.

NOTERA
Avfallshanterna impaktorn enligt nationella bestämmelser. <p>Impaktorn är konstruerad som en engångsvara och får av säkerhetsskäl inte användas eller rengöras flera gånger! Impaktori må aldrig komma i vand eller andre væsker. Opbeværes utliggende for vedkommende.</p>

Impaktori

90 22 898_MUL073
© Dräger Safety AG & Co. KGaA
3rd edition - May 2008
Subject to alteration

Condizioni ambientali	da 10 °C a 30 °C
Temperatura:	sino al 60 % di umidità relativa
Umidità:	impiegare solo per aria compressa
Pressione:	diatata

Requisiti

– Utilizzare il conimetro ad urto solamente con l'Aerotest Simultan di Dräger.
– Il risultato della misurazione consente esclusivamente di trarre delle conclusioni in merito al contenuto di aerosol d'olio del campione di aria prelevato per la misurazione ovvero del campione di aria dilatata.
– La Misurazione deve essere eseguita in un sistema in funzione.
– Per determinare il contenuto di aerosol d'olio presente nell'aria totale del sistema a pressione è necessario tenere presente le differenze spazio-temporali a causa dei processi di assorbimento e desorbimento in atto sulle superfici.
Esecuzione e valutazione della misurazione
• Collegare il sistema Dräger Aerotest al compressore, alla bombola di aria compressa o al condotto aria compressa.
• Preparare l'Aerotest pulendolo con l'aria compressa da utilizzare per il test per almeno 3 minuti senza il conimetro ad urto.
Il flusso (4 L/min) viene predefinito automaticamente da Aerotest Simultan.
• Spingere il conimetro ad urto sino a fine corsa all'interno dell'adattatore. Inserire l'adattatore Aerotest seguendo la direzione della freccia nell'Aerotest Simultan; il lato aperto dell'adattatore è rivolto verso l'Aerotest (vedi Fig. A). Osservare le Istruzioni per l'uso di "Aerotest".
• Esecuzione e misura protettiva: la misurazione richiede 5 minuti (utilizzare il cronometro dell'Aerotest).
• Rimuovere la pellicola protettiva dal conimetro ad urto e leggere la concentrazione dell'olio come indicato nella Fig. B.

Principio di misurazione

L'aria compressa passa attraverso i 20 ugelli totali del conimetro ad urto disposti verticalmente su una piastra d'urto in vetro molato. Al contrario la deviazione a 90° dell'aria all'interno del conimetro ad urto i componenti dell'olio, in base all'inerzia delle masse, potrebbero non seguire il flusso d'aria e si depositano pertanto sulla lastra di vetro. Gli incavi della molatura del vetro vengono riempiti dall'olio in modo tale da eliminare la diffusione della luce causata dalla molatura del vetro. Grazie a tale principio ad occhio nudo possono essere riconosciuti solo limitati quantitativi di olio.
Attraverso la speciale disposizione degli ugelli è possibile misurare la quantità di olio che si deposita e misurare quindi la concentrazione dell'aerosol d'olio con buona riproducibilità, se è buona la qualità d'aria.
La Fig. B mostra i conimetri ad urto con 3 diverse concentrazioni di aerosol d'olio. Il risultato della misurazione non dipende dalla tipologia di olio. Va tuttavia tenuto presente che, a fronte di temperatura elevate, gli aerosol d'olio evaporano. Il vapore non viene indcato. Dato che l'aria compressa si raffredda in fase di dilatazione, tale operazione non crea alcun problema se avviene all'interno dell'intervallo di temperature indicato. Il tempo di raccolta ammonta a 5 minuti, il flusso a 4 L/min e il volume raccolto è quindi pari a 20 L.

Informazioni addizionali

L'aria fascetta della confezione sono riportati numero d'ordine, temperatura di conservazione e numero di serie.
In caso di richieste indicare il numero di serie.

NOTA
Smaltere il conimetro ad urto secondo quanto previsto dalle disposizioni vigenti a livello nazionale. <p>Il conimetro ad urto è un componente progettato come dispositivo usa e getta e non può essere utilizzato più volte oppure pulito per motivi di sicurezza! Accertarsi che né acqua né altri liquidi penetrino all'interno del conimetro ad urto. Conservare al sicuro fuori dalla portata di persone non autorizzate.</p>

NL – Impaktor	Gebruiksaanwijzing	81 03560
----------------------	---------------------------	-----------------

WAARSCHUWING

Wanneer de druk te hoog is, kan de Impaktor barsten of eruit schieten.
– Impaktor alleen met originele accessoires van Dräger (Aerotest) op het ledigmet aansluiten.
– Beschermfolie pas na afloop van de meting verwijderen.
– Impaktor altijd helemaal tot de aanslag in de adapter schuiven en controleren of hij goed gemonteerd zit.
– Veiligheidsbril dragen.

Toepassing

Voor het bepalen van olienevel in perslucht.
Oliedamp wordt niet aangegeven.
Voor andere gecompriemre gassen dan lucht moet u specifieke informatie opvragen.

Standardmeetbereik : 0,1 mg/m³, 0,5 mg/m³ resp. 1,0 mg/m³

Detectiegrenzen: 0,05 mg/m³ olienevel

Omgevingscondities
Temperatuur: 10 °C tot 30 °C

Vochtigheid: tot 60 % relatieve vochtigheid
Druk: alleen voor gebruik in lucht waarvan de druk gereduceerd is

Vooraardn

– Impaktor uitsluitend gebruiken in combinatie met de Dräger-Aerotest Simultaan.
– Het meetresultaat maakt alleen conclusies mogelijk met betrekking tot het aerosolgehalte van het luchtmonster dat voor de meting afgenomen is, dus lucht waarvan de druk gereduceerd is.
– De meting moet uitgevoerd worden bij een systeem dat in bedrijf is.
– Voor de beoordeling van het gehalte van olie-aerosolen in de totale lucht in het systeem moet rekening gehouden worden met factoren van ruimte en tijd op grond van adsorptie- en desorptieprocessen aan oppervlakten.

Uitvoeren van de meting en beoordeling van het meetresultaat

• Dräger-Aerotest op de compressor, persluchtcontainer of persluchtleiding aansluiten.
• De Aerotest voorbereiden door te spelen met de te onderzoeken ademlucht – minimaal 3 minuten zonder Impaktor.
De flow (4 L/min) wordt automatisch door de Aerotest Simultaan vastgesteld.
• Impaktor tot de aanslag in de adapter van de Aerotest schuiven. De adapter van de Aerotest in de richting van de pijl in de Aerotest Simultaan plaatsen – open zijde van de Aerotest op.
• Meting uitvoeren de duur van de meting is 5 minuten (stopwatch van de Aerotest gebruiken).
• Beschermfolie van de Impaktor verwijderen en de olie concentratie aflezen zoals in afbeelding B.

Meeteprincipe

Ademlucht stroomt door in totaal 20 sproeiern in de Impaktor loodrecht naar een leiplaat van geslepen glas. Doordat de lucht in de Impaktor 90° wordt afgebogen, kunnen de aerosoldeeltjes, die vanwege hun massa traag zijn, de luchtstroom niet volgen en worden op de glasplaat afgezet. De verdiepte delen van het geslepen glas worden door de olie opge-vuld, zo dat de lichtbreuwing die het geslepen glas veroorzaakt, wordt opgeheven. Door dit principe wordt de visuele detectie van zeer kleine hoeveelheden olie mogelijk.
De speciale inrichting van de sproeiern is het mogelijk de hoeveelheid afgescheiden olie en dus ook bij een bekende hoeveelheid licht de concentratie van aerosolen met goede reproduceerbaarheid te meten.
De afbeelding B toont Impaktoren met 3 verschillende concentraties van olie-aerosolen. Het meetresultaat is niet afhankelijk van de soort olie. Men moet er altijd rekening mee houden dat olie-aerosolen verdampen bij hogere temperaturen. Damp wordt niet aangegeven. Omdat ademlucht afkoelt bij het reduceren, is dit in het aangegeven temperatuur-bereik geen probleem.
De verzameltime is 5 minuten, de flow 4 L/min, het verzamelvolume is dus 20 L.

Verdere informatie

Op de verpakingsbanderoel worden het bestelnummer, de opslagtemperatuur en het serie-nummer aangegeven.
Bij specifieke vragen/klachten dient u het serienummer op te geven.

AANWIJZING
Impaktor weggoeien volgens de nationale regels voor afvalverwerking. <p>De Impaktor is bedoeld voor eenmalig gebruik en mag om veiligheidsredenen niet meermalen gebruikt of gereinigd worden! Laat nooit water of andere vloeistoffen in de Impaktor komen. Veilig opslaan ter voorkoming van gebruik door onbevoegden.</p>

DA – Impaktori	Bruksanvisning	81 03560
-----------------------	-----------------------	-----------------

ADVARSEL

Et for højt tryk kan forårsage splinter, eller at impaktoren flyver ud.
– Impaktoren må kun forbindes til trykledning med originalt Dräger tilbehør (Aerotest).
– Beskyttelsesfilen må først tages af, når målingen er afsluttet.
– Impaktori skal altid skubbes helt ind i adapteren indtil anslaget; kontroller, at den sidder sikkert.
– Bær beskyttelsesbriller.

Anvendelsesområde

Til bestemmelse af olietåge i trykluft. Oliedamp bliver ikke vist.
Til andre tryk-gasser end luft bedes De rekvirere speciale informationer.

Standardmåleområde : 0,1 mg/m³, 0,5 mg/m³ eller 1,0 mg/m³

Påvisningsgrænse: 0,05 mg/m³ olietåge
Omgivelsesbetingelser

Temperatur: 10 °C til 30 °C
Luftfugtighed: op til 60 % relativ fugtighed
Tryk: brug altid kun afspændt trykluft

Fordudsætninger

– Impaktori må kun bruges sammen med Dräger-Aerotest Simultan.
– Måleresultatet tillader kun konklusioner om oljyaerosolindholdet fra den luftprøve, som er udtaget til målingen, altså den afspændte luftprøve.
– Målingen skal gennemføres ved et system, som er i brug.
– Til bedømmelse af oljyaerosolindholdet i hele luften i trykksystemet skal man være opmærksom på tidsmæssige og rumlige forholde til grund af adsorptions- og desorptionsprocesser ved overfladerne.

Gennemfør målingen og analyser måleresultatet
• Tilslut Dräger-Aerotest til kompressoren, trykkluftflasken eller trykkluftledning.
• Forbered Aerotesten ved at skylle med den trykluft, som skal undersøges – i mindst 3 minutter uden Impaktor.
• Flødet (4 L/min) er automatisk indstillet af Aerotest Simultan.
• Skub Impaktor ind i adapteren til Aerotest indtil anslaget. Indsæt adapteren til Aerotest i Aerotest Simultan i pilens retning – den åbne side af adapteren peger hen mod Aerotest (se illustration A). Følg bruksanvisningen "Aerotest".
• Gennemfør målingen: Målingen varer 5 minutter (brug stopuret fra Aerotest).
• Træk beskyttelsesfolien af Impaktor og aflæs oljekoncentrationen iht. illustration B.

Måleprincipi

Trykluften strømmer lodret igennem Impaktors ialt 20 dyser på en preplade af sletbet glas. Ved luftens 90° drejning i Impaktor kan aerosolpartiklerne ikke følge med luftstrømmen på grund af deres masseæghed og udskilles på glasspladen. Fordyppningerne i glassets slibning fyldes med olie, så den lysbrejning, som forårsages af glassets slibning, op-ohæves. Dette princip tillader en visuel fastslæelse af meget små oljemængder.
På grund af dysernes specielle placering er det muligt at måle mængden af den udskilte olie og herved - ved kendt luftmængde - at måle oljyaerosolkoncentrationen med en god reproducerbarhed.
Illustration B viser Impaktorer med 3 forskellige oljyaerosolkoncentrationer.
Måleresultatet afhænger ikke af olietypen. Dog skal man være opmærksom på, at olie-aerosoler fordamper ved højere temperaturer. Dampen bliver ikke vist. Da trykluften afkø-les ved afspændingen, er dette ikke noget problem i det angivne temperaturområde. Opsamlingsiden er 5 minutter, flowet 4 L/min, det totale volumen er således 20 L.

Ytterligere informationer

På emballagens banderole finder De bestillingsnummer, holdbarhedsdato, opbevaringstemperatur og serienummer.
Angv venligst serienumret ved henvendelse.

BEMÆRK
Impaktoren skal bortskaffes i overensstemmelse med de nationale bestemmelser. <p>Impaktori er beregnet som engangsødel og må af sikkerhedsgrunde ikke bruges flere gange eller rengøres! Impaktori må aldrig komme i vand eller andre væsker. Opbeværes utliggende for vedkommende.</p>

DE – Impaktor	Gebrauchsanweisung	81 03560
----------------------	---------------------------	-----------------

WARNUNG

Ein zu hoher Druck kann Splitter oder das Herausfliegen des Impaktors verursachen.
– Impaktor nur mit original Dräger Zubehör (Aerotest) an Druckleitungen anschließen.
– Schutzfolie erst nach beendeter Messung entfernen.
– Impaktor immer vollständig bis zum Anschlag in den Adapter schieben und auf sicheren Sitz prüfen.
– Schutzbrille tragen.

Principe de mesure

De l'air comprimé s'écoule perpendiculairement au travers des 20 buses de l'impacteur, verticalement sur une plaque d'impact en verre poli. Avec la déflexion de 90° de l'air dans l'impacteur, les particules d'aérosol ne peuvent pas suivre en raison de leur masse le courant d'air et se déposent sur la plaque de verre. Les aspérités de la surface du verre poli se remplissent d'huile ce qui augmente la diffusion lumineuse à travers le verre poli. Ce principe permet la détection visuelle de très faibles quantités d'huile.
Grâce à la disposition spéciale des buses, on peut mesurer avec une bonne reproductibilité la quantité d'huile déposée et donc, si la quantité d'air est connue, la concentration en aerosol d'huile.

L'illustration B montre les impacteurs avec 3 différentes concentrations d'aérosol d'huile. Le résultat de la mesure ne dépend pas du type d'huile. Il faut bien sûr tenir compte du fait qu'à des températures élevées, les aérosols d'huile se vaporisent. La vapeur n'est pas indiquée. Comme l'air comprimé se refroidit lorsqu'il se détend, ce n'est pas un problème dans une plage de température donnée.
La durée de la collecte est de 5 minutes, le débit de 4 L/min, le volume collecté de 20 L.

Informations complémentaires

Sur la bandelette d'emballage figurent le code de commande, la date de préemption, la température de stockage et le numéro de série.
Pour toute question indiquer le n° de série.

REMARQUE
Evacuer l'impaktor conformément à la législation nationale. <p>L'impacteur est une pièce à usage unique et ne peut pas être réutilisée ou nettoyée pour des raisons de sécurité ! Ne jamais introduire d'eau ou d'autres liquides dans l'impacteur. Entreposer en sécurité, hors de portée des personnes non autorisées.</p>

ES – Impaktor	Instrucciones de uso	81 03560
----------------------	-----------------------------	-----------------

ADVERTENCIA

Una presión demasiado alta puede provocar fragmentación del Impactor o que éste salga despedido.
– Conectar el Impactor sólo con accesorios originales Dräger (Aerotest) con tuberías de baja presión.
– No retirar el plástico de protección hasta que finalice la medición.
– Empujar hasta encajar completamente el Impactor en el adaptador y comprobar que esté bien ajustado.
– Utilizar gafas de protección.

Campo de aplicación

Para la determinación de aerosol de aceite en el aire comprimido. El vapor de aceite no es indicado.
Para otros gases comprimidos como el aire se requiere información especial.

Ámbito estándar de medida 0,1 mg/m³, 0,5 mg/m³ o 1,0 mg/m³

Limites de determinación: 0,05 mg/m³ neblina de aceite

Condiciones ambientales
Temperatura: de 10 °C a 30 °C

Humedad: hasta 60 % de humedad relativa como máximo

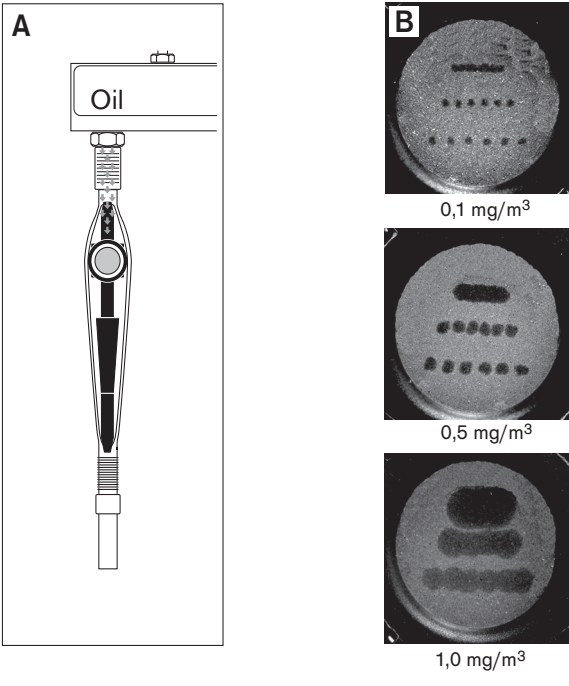
Presión: Usar sólo para aire comprimido despresurizado

Condiciones

– Utilizar el Impactor sólo junto con el Dräger-Aerotest Simultan.
– El resultado de la medición sólo puede compararse a partir del contenido de aerosol de la medición, es decir de la muestra de aire de baja tensión.
– La medición debe efectuarse en un sistema, que se encuentra en marcha.
– Para valorar el contenido de aerosol de todo el aire en el sistema de presión deben tenerse en cuenta las diferencias temporal y espaciales debido a los procesos de adsorción y desorción.

Realizar y evaluar la medición

• Conecte Dräger Aerotest al compresor, botella de aire comprimido o conducto de aire comprim



ET – Impaktor	Kasutusjuhend	81 03560
----------------------	----------------------	-----------------

▲ HOIATUS		
Liiga tugev surve võib põhjustada laaste või impaktori väljalendamist.		
– Kasutage impaktori surveühenduste külge ühendamiseks ainult Dräger originaalvarikut (Aerotest).		
– Eemaldage kaitsefoolium alles mõõtmise lõpetamise järel.		
– Lükake impaktor alati täielikult lõpuni adapterisse ja kontrollige ühenduse istuvust.		
– Kandke kaitseprille.		

Kasutusala		
Õlilaud määramiseks suruõhus. Õliauru ei näidata.		
Õhust erinevate gaaside jaoks küsige vastavat erinformatsiooni.		
Standard	0,1 mg/m ³ , 0,5 mg/m ³	
mõõtevahemik:	või 1,0 mg/m ³	
Piirmäär:	0,05 mg/m ³ õliudu	

Ümbritsevad tingimused	
Temperatuur:	10 °C kuni 30 °C
Niiskus:	suheline niiskus kuni 60 %
Surve:	kasutage ainult vähendatud pinnevasega suruõhu puhul

Eelused		
– kasutage impaktori ainult koos Dräger Aerotest Simultan seadmega.		
– Mõõtmistulemus võimaldab teha järeltööd ainult mõõtmiseks võetud, s.t. vähendatud pinnevasega suruõhu õliarsoolisalduse suhtes.		
– Mõõtime tuleb läbi ja rakendus olea süsteemi juures.		
– Kogu suruõhusüsteemi õliarsoolisalduse hindamiseks tuleb silmas pidades pinda adsorbtsiooni- ja desorbtsiooniprotsesside ajalisi ja ruumilisi erinevusi.		

Mõõtmise teostamine ja hindamine		
– Ühendage Dräger Aerotest kompressor, suruõhupallooni või suruühenduse ühendusega.		
– Valmistage Aerotest uuritava suruõhuga läbi loputades ette – vähemalt 3 minutit ilma impaktorita.		
– Aerotest Simultan määrab voolu (4 L/min) automaatselt.		
– Lükake impaktor täielikult lõpuni Aerotest adapterisse. Lükake Aerotest adapter noolega märgitud suunas Aerotest Simultan seadmesse – adapteri lahine külje on suunatud Aerotest seadme poole (vaadake joonist A). Järgige "Aerotest" kasutusjuhendit.		
– Mõõtmise teostamine: mõõtime kestab 5 minutit (kasutage Aerotest stopperit)		
– Eemaldage impaktorilt kaitsefoolium ja lugege õliakontsentratsiooni vastavalt joonisele B.		

Mõõtmisprintsiip		
Impaktori kokku 20 düüsit voolab suruõhk vertikaalselt lihvitud klaasist korpusseadmesse. Tänu õhuga 90° ümberasuimisele impaktoris ei suuda aerosoolosakesed oma massinerti tõttu õhuvoolu järgida ning eralduvad klaasplaadile. Klaasi lihvimisustris süvendid täituvad õliga, nii et klaasi lihvimisest põhjustatud valgushajustis lõppeb. See kasutusviis võimaldab ka väga väikeste õliakuste visuaalsel tuvastamisel.		
Tänu düüside erinevile paigutusele on võimalik mõõta eraldunud õliakuste ja seega teatud õhukõrguse juures õliarsooli kontsentratsiooni hea taastatavusega.		

Joonis B kujutab 3 erineva õliarsooli kontsentratsiooniga impaktori. Mõõtmistulemus ei sõitu õhust. Sisik tuleb määsle pidades, et kõrgemate temperatuuride juures õliarsoolid aurustuvad. Auru ei näidata. Et suruõhk pidevuse vähendamisel jahtuks, ei ole see märgitud temperatuurimikes kogumiseag.		
Kogumiseag on 5 minutit, vool 4 L/min, seega on kogutud maht 20 L.		

Lisainfo		
Pakendi pandorile on märgitud tellimismumer, ladustamise temperatuur ja seerianumber.		
Järelepärimisi tehke delge oma seadme seerianumber.		

MÄRKUS		
Utiliseerige impaktor vastavalt riiklikele nõudmistele.		
Impaktor on toodetud ühekiirselist kasutatava seadmena ning selle korpuskaasutamine ei sõitu õhust. Sisik tuleb määsle pidades, et kõrgemate temperatuuride juures õliarsoolid aurustuvad. Auru ei näidata. Et suruõhk pidevuse vähendamisel jahtuks, ei ole see märgitud temperatuurimikes kogumiseag.		
Kogumiseag on 5 minutit, vool 4 L/min, seega on kogutud maht 20 L.		

LV – Impaktors	Lietošanas instrukcija	81 03560
-----------------------	-------------------------------	-----------------

▲ UZMANĪBU		
Pārmerģis spiediens var radīt šķembas vai izraisīt impaktora izpīesānu.		
– Impaktoru drēkst pievienāt augstspiediena sistēmai tikai ar oriģinālo Drāģer piederumu (Aerotest) palīdzību.		
– Aizsargpļēv jānņem tikai pēc mērījumu pabeigšanas.		
– Impaktors vienmēr lieta galim jāiebaida adapterā un jāpārbauda, vai tas ir kīrtīgi nofikējis.		
– Jāvārkā aizsargpļēvs.		

Pielietojums		
Eļļas mēģinās saturs noteiktāsnā saspēstājā gaisā. Eļļas vaiki netiek fiksēti. Attiecībā uz citām augstspiediena gāzēm, kas nav gaisa, jāpierspā speciāli informācija.		
Standarta mērījumu diapazons:	0,1 mg/m ³ , 0,5 mg/m ³ vai 1,0 mg/m ³	
Konstatācijas robeža:	0,05 mg/m ³ eļļas mēģina	
Apkārtējie apstākļi:	10 °C līdz 30 °C	
Mitrums:	līdz 60 % relatīvā mitruma	
Spiediens:	lietot tikai atbilstošā saspēstajām gaisam	

Priekšnosacījumi		
– Impaktors jālieto tikai kopā ar Drāģer-Aerotest Simultan.		
– Mērījuma rezultāts ļauj izdarīt reģistrāciju tikai ar oriģinālo Drāģer piederumu (Aerotest) palīdzību.		
– Mērījums jāveic pie sistēmas, kas atrodas darbibas režimā.		
– Lai novērtētu eļļas aerosola saturu vis pneimatiskā sistēmā iepilditājā gaisā, jāņem vērā tāika un telpas atšķirības saistībā ar virsmu adsorbcijas un desorbcijas procesiem.		

Mērījuma veikšana un izvērtēšana		
– Drāģer-Aerotest jāpievieno pie kompresora, saspēstā gaisa balona vai pneimatiskās sistēmas.		
– Skatolaj ar analizējamu saspēsto gaisu, jāsaģatavo Aerotest – vismaz 3 minūtes bez impaktora.		
– Pilsma (4 L/min.) automātikiski nosaka Aerotest Simultan.		
– Impaktors līdz galim jāiebaida Aerotest adapterā. Aerotest adapters bulinās virzēnā jāiebaido Aerotest Simultan – adaptera valģēja pusē ir pavērstā pret Aerotest (skat. attēlu A). Jāievēro "Aerotest" lietošanas instrukcija.		
– Mērījuma veikšana: Mērījuma ilgums ir 5 minūtes (jālieto Aerotest taimeris).		
– Jānovēl no impaktora aizsargpļēve un jānolasa eļļas koncentrācija saskāņā ar attēlu B.		

Mērījumu princips		
Saspēstāts gaisis plūst caur kopumā 20 impaktora sprauslām, vertikālā virzienā uz stiprā stikla atšēma plāksnes. Patērtoties gaisa plūsmas pagriešana impaktora pār 90° aerosola daļiņas sakārā ar to masas inerenci nespēj jārvietoties kopā ar gaisa plūsmu ar paliek uz stikla plāksnes. Stikla sliņķuma padziļinājumi peļidās ar eļļu, mazinot stikla sliņķuma izraisito gaismas izkliedējumu. Šis princips ļauj vizuāli konstatēt ļoti nelieus eļļas daudzumus.		
Iprāsiss sprauslu novietojums ļauj izmērt atdātnās eļļas daudzumu un tādējādi, ņemt gaisa daudzumu, ar labu reproducējamību noteikt aerosola koncentrāciju.		

Attēls B ir redzami impaktori ar 3 dažādām eļļas aerosola koncentrācijām.		
Mērījuma rezultāts nav atkarīgs no eļļas veida. Tomēr ir jāņem vērā, ka augstākā temperatūrā eļļas aerosols izvaiko. Tvaika klātbūtnē netiek garģāta. Tā kā saspēstāts gaisis atbrīvošanas laikā atdziest, norādītājā temperatūras diapazonā tas nesagādā nekādas problēmas.		
Uzkrāšanās ilgums ir 5 minūtes, plūsmā – 4 L/min., tātdad, kopējais tilpums ir 20 L.		

Papildu informācija		
Uz iepakojamu banderolu ar atrodams artikula numurs, uzglābšanas temperatūra un sērģiss numurs.		
Pierprasģmā jānorādā sērģiss numurs.		

NORĀDE		
Impaktors jāutilizē saskāņā ar nacionālo normatīvu prasībām.		
– Impaktors ir vienreizģis lietošanas priekšmets, un drošības apsvērumu dēļ tā atkārtotā lietošana ir aizģiegļā!		
– Impaktora nekādģ gadģjumģ nedrģkst liet ģdeni vai citus šģidrumus.		
– Jāuzģlabā nepiederōšām personām nepieģamģ vietģ.		

LT – Impaktor	Naudojimo instrukcija	81 03560
----------------------	------------------------------	-----------------

▲ ISPĖJIMAS		
Dėl per didelio slėgio impaktorių gali įsikilti arba iškristi.		
– Impaktoriaus prijungimui prie slėgio linijū naudokite tik originalias firmos Drāģer detales (Aerotest).		
– Apsaugingę folijū nuimkite tik po matavimo.		
– Impaktoriū visada iki galū įstumkite į adapterį ir patikrinkite, ar jis tvirtai užsikėavė.		
– Užsidėkite apsauginius akinlius.		

Taikymo sritis		
Tepalū rūkūti nustatęji suspaustame ore. Apie garus rodmęnų nēra.		
Visoms kitoms suspaustoms dūģmīs, išsķyrys suspausta orū, reikāļnāra speciāli informācija.		
Standartilijū matavimū diapazons:	0,1 mg/m ³ , 0,5 mg/m ³ arba 1,0 mg/m ³	
Koncentracijos riba:	0,05 mg/m ³ tepalū rūķas	
Aplinkos saģģyģos		
Temperatūra:	nuo 10 °C iki 30 °C	
Drēģme:	iki 60 % santķines orū drēģmēs	
Slēģis:	naudokite tik sumāzintā slēģi suspaustam orū	

Saģģyģos		
– Impaktoriū naudokite tik sumāzintū slēģio suspaustam orū.		
– Remiantis matavimo rezultātais, galima spręsti tik apie matavimū paimto, t.y., suspaustū orū mēģinū tepalū aerosolū koncentracijā.		
– Matavimus atlikite veikāļnāraģis sistēmoje.		
– Siekiant įvertinti tepalū aerosolū kiekį visame slėgio sistemos ore, būvina atsivēlģēt ļiako ir ērdvās saģģyģotus skūrtumus, atsisradusios dēļ paviršiaus adsorbcijs ir dezorbcijs procesū.		

Pamatuoķite ir ģvertinuoķite domēnis.		
– Prijunkite firmos Drāģer orū bandģikļ pie kompresoriaus, suspausto orū, skāļo arba pie suspausto orū lĩnģis.		
– Skāļo arba pie suspausto orū paruoķioķite orū bandģikļ – maģiausiai 3 minūtes be impaktoriaus.		
– Srovę (4 L/min.) automātikiski nustato orū bandģikļs Aerotest Simultan.		
– Rodģķitģis kŗptimģis ģ adapterģ Aerotest, kol uzsķķitums. Adapterģ Aerotest rodģķitģis ģvstęti ģvstęti orģ testerģ Aerotest Simultan – atvģrģo adapterģ pusē rudo orģ testerģ (Zr. A pav.).		
– Matavims:matavimo laikas – 5 min (naudokite orū bandģikļio Stop laikrodģi).		
– Nuo impaktoriaus numķite apsaugingę folijū ir pasizmęķite tepalū koncentracijs rodmēmē (Zr. B pav.).		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		
– Odstranite zaščitno folijo šele po končani meritvi.		
– Vedno poiskite impaktor čisto do konca adapter in preverite, ali je trdno nameščen.		
– Nositte zaščitne očala.		

▲ OPOROZILO		
Zaradi previoskega tlaka se lahko razletijo drobelci ali odleti impaktor.		
– Priključite impaktor na tlačne cevi samo z originalnim Drāģerjevim priborom (Aerotest).		